

# KILAUEA

In KILAUEA, assumi il ruolo di Mo'o, gli spiriti lucertola del folklore hawaiano e costruiscono colonne Tiki per adorare Pele, la dea dei vulcani.



## COMPONENTI

1 tavola del vulcano

5 tavole forestali bifacciali che formano l'arcipelago

10 tessere azione bifacciali (Barriera corallina e vulcano)

5 tessere mare (utilizzate solo nelle partite a 2 giocatori)

4 tavole personali dell'isola

4 tavole da canoa personali  
4 marcatori di punti

18 Tiki in ciascuno dei 4 colori diversi

16 Pietre Sacre  
1 pedina canoa

## IMPOSTAZIONE DEL GIOCO

### ALLESTIMENTO DELL'AREA GIOCHI CENTRALE

- 1 Posiziona il tabellone **Vulcano** al centro del tavolo. Circondalo con i **5 tabelloni Foresta**, disposti a caso e sul lato che preferisci. Allinea le **tavole Foresta** con i fiumi di lava sulla tavola Vulcano per definire correttamente i settori.
- 2 Posiziona **2 Pietre Sacre** al centro del **Vulcano**.
- 3 Riempi tutti gli spazi sul Vulcano con un **Tiki** del colore corrispondente, come indicato.
- 4 Disporre casualmente i **Tiki** rimanenti negli spazi designati sui **tabelloni Foresta**.
- 5 Distribuisci casualmente le **tessere azione**:  
posiziona **5 tessere** sul lato Barriera corallina tra le **plance Foresta (5A)**.  
Posiziona **5 tessere** sul lato Vulcano al centro di ogni **tabellone Foresta (5B)**.
- 6 Posiziona la **pedina Canoa** sullo spazio di partenza accanto al molo del **Vulcano**.

### IMPOSTAZIONE AREA GIOCATORE

- 7 Ogni giocatore prende una plancia **Isola** e una plancia **Canoa** e le posiziona una accanto all'altra.
- 8 Allinea la plancia **dell'Isola** in modo che corrisponda all'orientamento della plancia del **Vulcano**, utilizzando le icone dei fiori come riferimento.  
Determinare casualmente il giocatore iniziale. L'ordine dei turni rimane fisso per tutta la partita e procede in senso orario.
- 9 Posiziona le **Pietre Sacre** sulla plancia della Canoa di ogni giocatore come segue
- 10 Posiziona un **segnalino punto** sulla posizione "0" del molo illustrato sul tabellone **dell'isola**.
- 11 In senso orario, ogni giocatore prende un **Tiki** dal **Vulcano** e lo posiziona in uno spazio libero sulla propria plancia **Canoa**.  
Dopo il primo round di selezione, in ordine di turno inverso, ogni (a partire da l'ultimo giocatore) giocatore seleziona un secondo **Tiki** finché tutti non ne hanno **2 Tiki** nella loro **canoa**.

|  | 1° | 2° | 3° | 4° |
|--|----|----|----|----|
|  | 20 | 30 |    |    |
|  | 20 | 30 | 40 |    |
|  | 20 | 30 | 40 | 50 |

### PREPARAZIONE PER PARTITE A 2 GIOCATORI

Rimuovi 3 Tiki di ogni colore. Lascia vuoti tutti gli spazi contrassegnati con l'icona "3+" quando posizioni le Foreste.  
Copri gli spazi Canoa contrassegnati dall'icona "3+" utilizzando le Tessere Mare.

Una volta completata la configurazione, il gioco inizia!

# GIOCARE AL GIOCO

Il gioco si svolge a turni finché **3 delle 5 foreste non vengono svuotate dai Tiki**.  
Nel tuo turno, DEVI **avanzare (1) la tua Canoa, eseguire un'azione principale (2) e**,  
in alcuni casi, **POTRESTI facoltativamente** eseguire azioni secondarie (tessere Corallo e Vulcano).

## 1. AVANZARE LA CANOA

Nel tuo turno, **DEVI** muovere la Pedina Canoa di **UNO spazio intorno al Vulcano in senso orario**. Nelle partite a 3 o 4 giocatori, ci sono 10 spazi disponibili, mentre nelle partite a 2 giocatori ce ne sono 5.

PUOI muoverti di spazi aggiuntivi pari al numero di spazi Tiki liberi presenti nella tua canoa.

Puoi **anche** muoverti di spazi extra offrendo **Pietre Sacre al Vulcano**. Per ogni spazio aggiuntivo spostato, devi posizionare **1 Pietra Sacra** nel cratere del **vulcano** come forma di culto.



## 2. ESEGUIRE UN'AZIONE PRINCIPALE

Una volta completato il movimento, è **necessario eseguire una** delle tre azioni principali seguenti:



**2.1. ABBATTI I TIKI DALLA FORESTA | 2.2. METTI UN TIKI SUL VULCANO | 2.3. METTI UN TIKI SULLA TUA ISOLA**

Le azioni principali sono limitate alla sezione in cui si trova attualmente il Canoe Pawn. Le 5 diverse sezioni sono divise da fiumi di lava e contrassegnate da 5 fiori diversi.



### 2.1. TAGLIATO DALLA FORESTA

Prendi **1 o 2 Tiki** dalla Foresta dove si trova la Pedina Canoa e **posizionali sulla tua Canoa**. La tua Canoa può contenere fino a 4 Tiki. **Se è piena, non puoi eseguire questa azione.**



I Tiki prelevati dalla foresta **devono essere completamente accessibili**, ovvero **TUTTI** i sentieri che conducono ad essi devono essere aperti.



**Dopo** aver abbattuto i Tiki, **POTRAI** attivare l'azione secondaria della tessera **Barriera Corallina** adiacente alla Pedina Canoa.

### Sbloccare le Tessere Vulcano

Se ripulisci l'intera fila di Tiki adiacenti a una tessera Vulcano al centro della Foresta, sposta quella tessera nello spazio designato sul pendio del Vulcano nello stesso settore. Questo può essere attivato da un'azione principale o secondaria. PUOI anche attivare l'azione secondaria della tessera Vulcano prima o dopo aver risolto l'azione Barriera Corallina.



### 2.2. METTI UN TIKI SUL VULCANO

Sposta 1 Tiki dalla tua Canoa e posizionalo all'interno del settore Vulcano dove si trova la Pedina Canoa. Il Tiki DEVE essere posizionato nello spazio colore designato su una colonna di Tiki dello stesso colore. Tiki di colori diversi non possono essere impilati nella stessa colonna.

I diversi settori sono contrassegnati da icone floreali uniche e separati da fiumi di lava.



Dopo aver posizionato un Tiki nel Vulcano, prendi fino a 3 Pietre Sacre dal centro e spostale sulla tua Canoa (se hai spazio). Puoi conservare fino a 5 Pietre Sacre.



POTRESTI quindi attivare il **secondario** **Piastrella azione vulcano**, se ce n'è una Settore collinare del vulcano



### 2.3. METTI UN TIKI SULLA TUA ISOLA

Consegna 2 Pietre Sacre come offerta al Vulcano, quindi sposta 1 Tiki dalla tua Canoa al settore corrispondente sulla tua Isola stesso fiore (lo

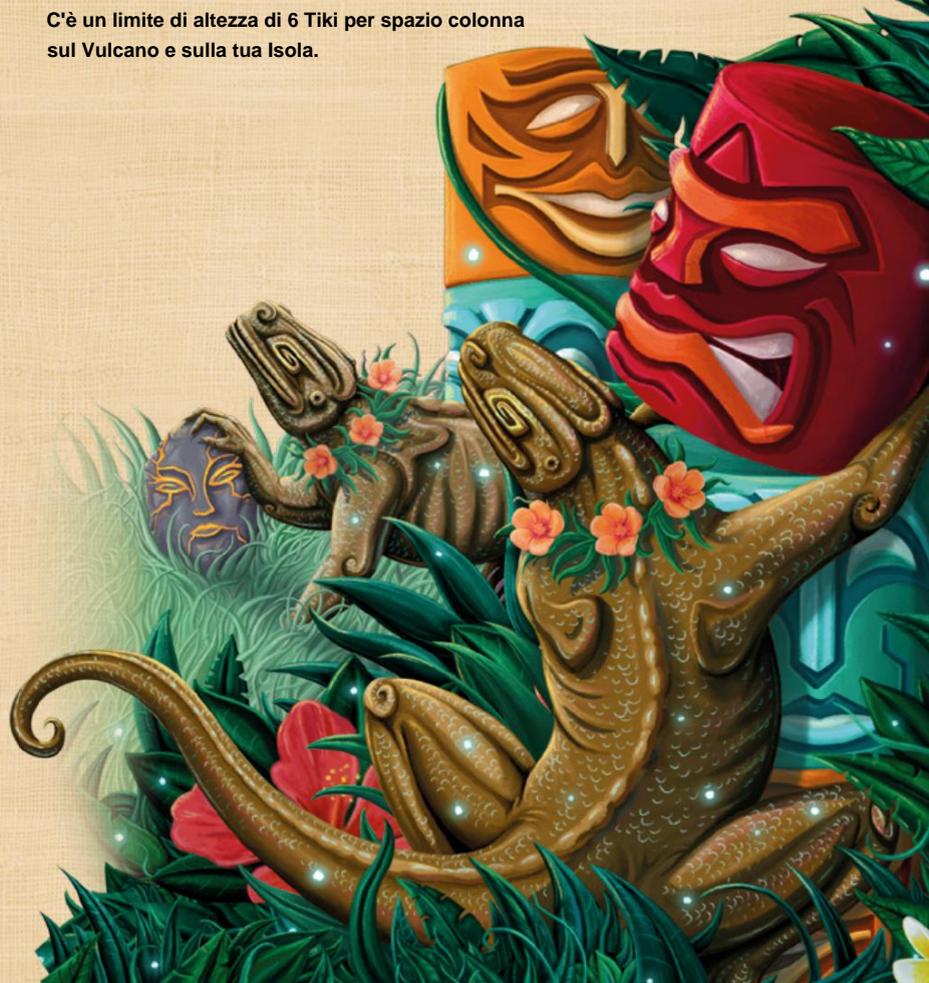
icona come del settore del Vulcano in cui si trova) pedone della canoa è

Se hai già dei Tiki in quello spazio, impila il nuovo Tiki sopra.

Sulla tua isola, i Tiki di colori diversi possono essere impilati nella stessa colonna.



C'è un limite di altezza di 6 Tiki per spazio colonna sul Vulcano e sulla tua Isola.



# PUNTEGGIO INTERMEDIO E FINALE

Il punteggio intermedio si verifica quando la prima foresta viene svuotata dei Tiki.

Il punteggio finale si ottiene quando tre delle cinque Foreste vengono svuotate.

A questo punto il gioco finisce immediatamente.

Il giocatore che taglia l'ultimo Tiki del suo turno, (nel 3°

Foresta) 1° completa

inclusa l'attivazione di qualsiasi tessera, prima di segnare il punteggio.

**Regole di punteggio:** ogni settore del vulcano viene valutato in base alle sue colonne Tiki.



- La colonna o le colonne più alte assegnano 1 PV per Tiki.
- Tutte le altre colonne assegnano 3 PV per Tiki. Se non ci sono Tiki in un settore, quel colore ottiene 0 PV.
- Moltiplica i PV per ogni colore per il numero di Tiki dello stesso colore sulla tua isola in quel settore.



Ripetere questo procedimento in tutti e 5 i settori, iniziando dal settore in cui si trova la pedina della canoa.



Bonus di punteggio finale:

- 15 PV se hai almeno 1 Tiki in ognuno dei 5 settori della tua Isola.
- 1 PV per ogni 2 Pietre Sacre.
- 1 PV per ogni Tiki nella tua canoa.

Vince il giocatore con più PV. In caso di parità, vince il giocatore con il minor numero di Tiki costruiti sulla propria isola. Se il pareggio persiste, i giocatori condividono il favore della dea Pelé.

ESEMPIO DI PUNTEGGIO



## RINGRAZIAMENTI

A Ferran, per aver proposto in un momento così prezioso, è stato un vero piacere, amico mio, grazie a mia moglie Paula e a mia figlia Brianda per aver dedicato il tempo necessario allo sviluppo di questo gioco. Grazie a tutti coloro che si sono offerti di provare il gioco, in particolare Iván 'iMisut', David Heras e Héctor Carrión. E a Combo Games, per averci dato fiducia in questi primi passi come editori.

DAVIDE BERNAL

Al David, per rendere così facile che le due visioni del disegno di gioco possano coincidere in un mio termine, ia tutta l'attrezzatura di Combo Games, per tutta la passione, la stima e il sentimento dell'umorismo che hanno portato durante il progetto.

FERRAN RENALIAS

## CREDITI

**COMBO**  
GAMES

**Pubblicato da:** Combo Games SL c/  
Teresa Claramunt 3, 3B  
02006 Albacete (Spagna)

**Autori:** David Bernal e Ferran Renalias

**Arte:** Eduardo G. Gregorio

**Graphic Design:** Pablo Sanz & Dossom Studio (regolamento)

**Sviluppo:** Kortes Serrano, Antonio Fernández Díez, Manuel J. García Gata e Pablo Sanz



# AZIONI SECONDARIE



La posizione del pedone della canoa non limita gli effetti di nessuna di queste azioni.



**1A:** Guadagna 2 PV.



**2A:** Prendi 2 **Pietre Sacre** dal Vulcano.



**3A:** Consegna 1 **Pietra Sacra** al Vulcano e attiva qualsiasi

Piastrella della barriera corallina se c'è un perdevi il costo, paghi (farlo).



**4A:** Sposta 1 **Tiki** da qualsiasi settore della tua isola a qualsiasi altro

settore della tua isola (potresti Tiki che ha altri Tiki che si muovono SU superarlo).



**5A:** Sposta 1 **Tiki** da qualsiasi settore del vulcano a due settori adiacenti.



**6A:** Sposta 1 **Tiki** da qualsiasi settore del vulcano a due settori non adiacenti.



**7A:** Sposta 1 **Tiki accessibile**

da qualsiasi foresta a qualsiasi settore vulcanico.



**8A:** Sposta 1 **Tiki** dalla tua Canoa in un qualsiasi settore del Vulcano e prendi 1 **Pietra Sacra**

dal Vulcano.



**9A:** Consegna 3 **Pietre Sacre** al Vulcano e sposta 1 **Tiki accessibile** da

qualsiasi Foresta a qualsiasi settore della tua Isola.



**10A:** Sposta 1 **Tiki accessibile**

da qualsiasi Foresta a qualsiasi settore del Vulcano, quindi sposta 1 Tiki di un altro colore dallo stesso settore allo spazio che hai lasciato vuoto nella Foresta.

(Questa azione non rilascia un tessera Vulcano dalla Foresta, la posizione COME (o Tiki) viene riuoccupata.)



# AZIONI SECONDARIE



La posizione del pedone della canoa non limita gli effetti di nessuna di queste azioni.



**1B:** Consegna 1

**Pietra Sacra** al  
Vulcano e ottieni **2**

**PV.**



**2B:** Consegna 3

**Pietre Sacre** al  
Vulcano e sposta **1**

**Tiki** dalla tua Canoa a

qualsiasi settore della tua Isola.



**3B:** Consegna 1

**Pietra Sacra** al  
Vulcano e attiva una

qualsiasi

**barriera corallina** o **tessera Vulcano** già  
presente sulla collina del Vulcano.



**4B:** Consegna 1

**Pietra Sacra** al  
Vulcano e sposta **1**

**Tiki** da

qualsiasi settore della tua isola a qualsiasi  
altro settore della tua isola (Voi

Tiki che ha altro può muoversi un

Tikis accesi <sup>superiore</sup> di esso).



**5B:** Consegna 1

**Pietra Sacra** al  
Vulcano e sposta **1**

**Tiki** da un qualsiasi

settore del Vulcano a uno dei due settori  
adiacenti.



**6B:** Consegna 1

**Pietra Sacra** al  
Vulcano e sposta **1**

**Tiki** da

qualsiasi settore del vulcano a due settori  
non adiacenti.



**7B:** Taglia **1 Tiki**  
**accessibile**

da qualsiasi foresta  
alla tua canoa.



**8B:** Consegna **2 Pietre**  
**Sacre** al Vulcano

e sposta **1 Tiki** da

qualsiasi settore

del Vulcano alla tua Canoa.



**9B:** Consegna **4**

**Pietre Sacre** al  
Vulcano e sposta **1**

**Tiki** da qualsiasi

settore del Vulcano a qualsiasi settore della  
tua Isola.



**10B:** Consegnare

**2 Pietre Sacre**

al Vulcano, sposta

**1 Tiki** da

qualsiasi settore del Vulcano in un  
qualsiasi altro settore del Vulcano, quindi  
sposta **1 Tiki** di un colore diverso da  
quest'ultimo settore del Vulcano al settore  
da cui hai spostato il primo Tiki.

